





Handbuch User Manual A10W A16W

Version 1.1

Artikel-Nr./Part-No.: 9015





6.2 A16W

tc i

Inhaltsverzeichnis

1. HAFTUNG / COPYRIGHT 4 1. LIABILITY / COPYRIGHT 2. BEVOR SIE BEGINNEN 2. BEFORE YOU BEGIN 2.1 WILLKOMMEN 2.1 WELCOME 6 2.2 SICHERHEIT 2.2 SAFETY 3. PRODUKTBESCHREIBUNG 3. PRODUCT DESCRIPTION 3.1 A10W/A16W 8 3.1 A10W/A16W 9 3.2 STROMVERSORGUNG UND ANSCHLÜSSE 10 3.2 POWER SUPPLY AND CONNECTIONS 11 3.3 MONTAGE 12 3.3 MOUNTING 13 3.4 INSTALLATION/ERSTE INBETRIEBNAHME 3.4 FIRST INSTALLATION 17 16 3.41 PER REMOTE-DESKTOP 16 3.41 VIA REMOTE-DESKTOP 17 3.42 BIOS KONFIGURATION TCI-BASEBOARD 16 3.42 BIOS CONFIGURATION TCI-BASEBOARD 17 3.5 REINIGUNG UND PFLEGE 3.5 CLEANING AND CARE 16 17 3.6 EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG 3.6 EC-DECLARATION OF COMPLIANCE 18 19 4. LIEFERUMFANG 20 4. SCOPE OF DELIVERY 21 5. SUPPORT 5. SUPPORT 5.1 SUPPORT 22 5.1 SUPPORT 23 5.2 GERÄTEPASS 22 5.2 CONFIGURATION CARD 23 5.3 RÜCKSENDUNG 5.3 DISPATCH 22 23 5.4 HERSTELLER GARANTIE 24 5.4 MANUFACTURER'S GUARANTEE 25 6. TECHNISCHE ZEICHNUNGEN 6. TECHNICAL DRAWINGS 6.1 A10W 26 6.1 A10W 26

27

List of Content

6.2 A16W

27

to

1. Haftung / Copyright

Redaktion

René Jung

Copyright

tci GmbH, Ludwig-Rinn-Str. 10-14, 35452 Heuchelheim

Deutschland

Dieses Handbuch, sowie die Hard- und Software, die es beschreibt, ist urheberrechtlich geschützt und darf ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung der to GmbH in keiner Weise vervielfältigt, übersetzt oder in eine andere Darstellungsform gebracht

werden.

Warenzeichen

Windows, Windows XP embedded und Windows 7 embedded

sind eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corp.

Diejenigen Bezeichnungen in dieser Publikation von Erzeugnissen und Verfahren, die zugleich Warenzeichen sind, wurden nicht besonders kenntlich gemacht. Solche Namen sind Warenzeichen der jeweiligen Warenzeicheninhaber. Aus dem Fehlen der Markierung ® kann nicht geschlossen werden, dass diese Bezeichnungen freie

Warennamen sind.

Hinweis

Herausgeber, Übersetzer und Autoren dieser Publikation haben mit größter Sorgfalt die Texte, Abbildungen und Programme erarbeitet. Dennoch können Fehler nicht völlig ausgeschlossen werden. Die tei GmbH übernimmt daher weder eine Garantie noch eine juristische Verantwortung oder Haftung für Folgen, die auf fehlerhafte Angaben zurückgehen. Mitteilungen über eventuelle Fehler werden jederzeit gerne entgegengenommen.

Die Angaben in diesem Handbuch gelten nicht als Zusicherung bestimmter Produkteigenschaften. Änderungen, die dem technischen

Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Haftung

Die tci GmbH haftet nicht für unmittelbare Schäden, die im Zusammenhang mit der Lieferung oder dem Gebrauch der Dokumentation stehen. Wir haften zudem auch nicht für etwaige Fehler in dieser Publikation. Wir verpflichten uns in keiner Weise, die in dieser Dokumentation enthaltenen Informationen auf den aktuellsten Stand zu bringen oder auf dem neuesten Stand zu halten.

Alle Rechte vorbehalten • Printed in Germany Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier

1. Liability / Copyright

Edited by

René Jung

Copyright

tci GmbH, Ludwig-Rinn-Str. 10-14, D-35452 Heuchelheim,

Germany

This manual, as well as the hard and Software, which it describes is protected by copyright and may not be duplicated, translated or presented in any form without the written consent of tci GmbH.

Trademark

Windows, Windows XP embedded and Windows 7 embedded are

registered trademarks of Microsoft Corp.

Those designation of products and procedures in this publication, which are also trademarks, have not been expressly stated as such. These names are trademarks of the respective trademark owners. However, the absence of the ® symbol, implies in no way

that the designations are exempt from such rights.

Note

Publisher, translators and authors of this publication have carefully developed the texts, illustrations and programs.

However, errors can not be completely ruled out. tci GmbH, shall neither warrant nor be held legally responsible for consequences which occur due to incorrect data. Information concerning errors

are welcome at any time.

The information in this operating manual does not guarantee definite product properties. Modifications concerning the support

of technical progress will be reserved.

Liability

tci GmbH shall not be held liable for immediate damage occurring in connection with the supply or utilization of the documents. In addition, we shall not be held liable for any errors found in this publication. We are not obliged in any way to update the information contained in this document to latest standards.

All rights reserved • Printed in Germany Printed on chlorine-free, bleached Paper



2. Bevor Sie beginnen

2.1 Willkommen

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Markenprodukt der Firma tci entschieden haben. Auf den folgenden Seiten erhalten Sie grundlegende Informationen über das von Ihnen gewählte Produkt.

Lesen Sie diese Informationsbroschüre bitte sorgfältig. Informationen über die eingebauten Komponenten erhalten Sie über die mitgelieferten Handbücher der einzelnen Hersteller.

2.2 Sicherheit

Die erste Anforderung an einen Industrie-Computer ist: Sicherheit. Dies steht bei unserem Handeln im Vordergrund. Unsere Systeme bieten Ihnen größtmögliche Sicherheit durch präzise Fertigung. Jedes Gerät wird einem 24h Dauertest unterzogen und verlässt erst nach einer Abnahme mit Prüfprotokoll unsere Produktion.

Sicherheit mit System: in unseren Produkten und durch die Arbeitsweise unserer Mitarbeiter.

Das Gerät erfüllt die Anforderungen der geltenden EMV-Richtlinien und harmonisierten europäischen Normen sowie RoHS-Richtlinie 2002/95/EG. Alle von uns an Sie gelieferten Produkte halten die Anforderungen der REACH-Verordnung in der jeweils gültigen Fassung ein (EU-Verordnung 1907/2006/EG REACH). Unsere Produkte, die dem ElektroG entsprechen, sind vor dem Inverkehrbringen bei der EAR (Elektro Altgeräte Register) durch uns registriert und gekennzeichnet worden. Unsere Registrierungsnummer: WEEE-Reg.-Nr. DE.13433209.

Die Betriebsspannung des Gerätes darf nur in den spezifizierten Bereichen liegen. Der Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten ist zu vermeiden, beachten Sie hierzu die Angaben im Kapitel Produktbeschreibung. Beachten Sie bei der Montage eine lotrechte Ausrichtung des Systems zur Wand. Das Gerät ist nicht für den Einsatz im Nuklear- und Ex-Bereich geeignet. Verdecken der Lüftungsschlitze kann zu temperaturbedingten Defekten führen. Vor Öffnen des Gehäuses Netzstecker ziehen.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neu erworbenen Gerät.

Ihr tci-Team

2. Before you begin

2.1 Welcome

Thank you for choosing a tci product. On the following pages, you will find fundamental information about the product you have chosen. Please read the information brochure carefully.

The operating manuals provided by the individual manufacturers contain Information on the built-in components.

2.2 Safety

The first demand on an industrial computer is: Safety. This is our first priority. Apart from Safety achieved by precise production, we offer our systems with a 24h endurance test and acceptance with inspection reports.

A systematic approach to safety: in our products and in the way our employees work.

The unit fulfils the valid requirements of EMC directives and harmonized European standards also RoHS Directive 2002/95/EC. All products according the requirements of the current REACH Regulation (EU REACH Regulation 1907/2006/EC). Before marketing our products according to the ElektroG are registrated and labeled by the EAR (Elektro Altgeräte Register). Our registration number: WEEE-Reg.-No. DE.13433209.

The unit fulfils the valid requirements of EMC directives and harmonized standards. The operating voltage of the unit is to be confined within the specified ranges. Do not let the unit to come in contact with water or other liquids, please attend additional to this chapter Product description. Please attend, that the chassis must be mounted perpendicular to the wall. The product is not usable for nuclear areas and Ex-areas. Covering the ventilation slots can lead to defects caused by overheating. Pull the power plug before opening the housing.

We hope you will enjoy your new unit,

your tci-team

3. Produktbeschreibung

3.1 A10W/A16W

A10W und A16W sind Panel-PCs für den Einbau. Sie sind mit leuchtstarken Widescreen Touches ausgestattet. Die Front des ist spritzwassergeschützt nach IP 65. Das Stahlblechgehäuse schützt den Panel-PC zuverlässig vor Korrosion und anderen Umwelteinflüssen.

Touch:	A10W	A16W	
Тур	10" Touch	16" Touch	
Pixel pitch	0.3 x 0.3 mm		
Farbtiefe	16 Mio. Farben	16 Mio. Farben	
Auflösung	1024 x 600 / optimal 60Hz	1366 x 768 / optimal 60Hz	
Erhältliche Treiber	Windows XP und Windows 7, Linux (z.B. Suse™ Distribution)		
Prinzip	Digital resistiv		
Oberfläche	Resistent gegen chemische Stoffe und Lösungsmittel (Azeton, Methylchlorid, Ethanol, Isopropanol, Hexan, Terpentin, Bleifreies Benzin, Motorenöl, Diesel, Getriebeöl und Frostschutzmittel)		
Spezifikationen:			
Umgebungsbedingungen	Temperatur: 0°C bis 50°C, Relative Luftfeuchtigkeit: 20% bis nicht kondensierend	s 80%	
Lagerbedingungen	Temperatur: -20°C bis 70°C, Luftfeuchtigkeit: 5% bis 95% nicht kondensierend		

3. Product Description

3.1 A10W/A16W

A10W and A16W are Panel-PCs for panel mounting. They are equipped with a high luminous widescreen touch. The front is splash proofed in accordance to the protection class IP 65. The front is splash-proof in accordance with IP 65. The steel sheet housing protects the Panel PC from corrosion and other environmental influences.

Touch:	A10W	A16W	
Тур	10" Touch	16" Touch	
Pixel pitch	0.3 x 0.3 mm		
Colour depth	16 Mio. Colours	16 Mio. Colours	
Resolution	1024 x 600 / optimal 60Hz	1366 x 768 / optimal 60Hz	
Available drivers	Windows XP und Windows 7, Linux (z.B. Suse™ Distribution)		
Princip	Digital resistiv		
Surface	Resistant against chemical agents and dissolvents (Acetone, Methylene chloride, Methyl ethyl ketone, Isopropyl alcohol, Hexane, Turpentine, Mineral spirits, Unleaded Gasoline, Diesel Fuel, Motor Oil, Transmission Fluid, Antifreeze).		
Specification:			
Environmental conditions	Temperature: 0°C to 50°C Relative humidity: 20% to 80% Non-condensing		
Storage conditions	Temperature: -20°C to 70°C Humidity: 5% to 95% Non-condensing		

3.2 Stromversorgung und Anschlüsse

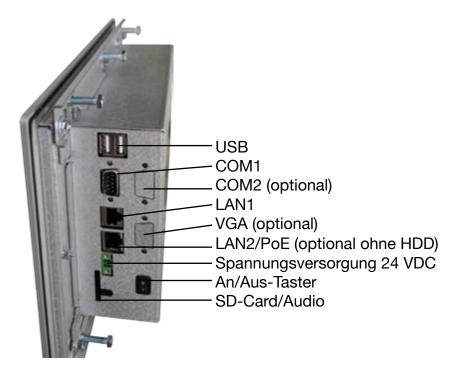


Abbildung nur Beispieldarstellung und abhängig von der bestellten Ausstattung.



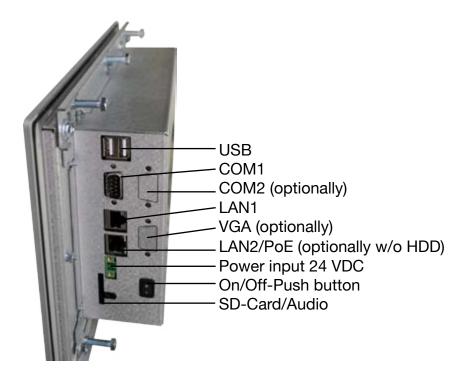
Achten Sie beim Anschluss der Spannungsversorgung auf die richtige Polung!

PE Erdung muss unbedingt angeschlossen werden! Es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag, wenn z.B. die Außenhülle der Zuleitung beschädigt ist und das Gehäuse berührt.

Empfehlungen:

LAN/PoE mit anliegender Spannung nicht gleichzeitig mit Power In 12-27 VDC verwenden. LAN1 nicht mit PoE betreiben.

3.2 Power supply and connection



Picture is an example and depends on ordered equipment.



Pay attention when connecting power input to the correct polarity!

PE ground must be connected! There is mortal danger by an electrical impact, if the outer hull of the inlet is damaged e.g. and affects the housing.

Introduction:

Do not use LAN/PoE with voltage at the same time with Power In 12-27 VDC. Do not connect LAN1 to PoE.

to

3.3 Montage

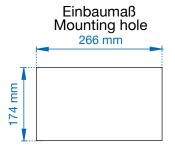
So gehen Sie bei der Montage vor:



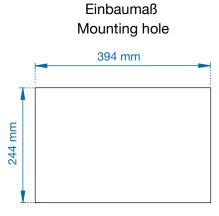
Achten Sie auf fachgerechte Montage durch autorisiertes Fachpersonal. Das Gerät muss von der Stromversorgung getrennt und damit Spannungsfrei sein.

- Legen Sie nach dem Auspacken das Gerät mit der Front auf ein Innenteil der Verpackung. Damit schützen Sie das Gehäuse/Front vor Beschädigung!
- 2. Ausschnitt vornehmen:

A10W



A16W



3.3 Mounting

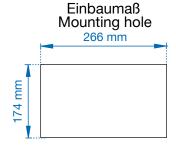
Follow these points by the mounting



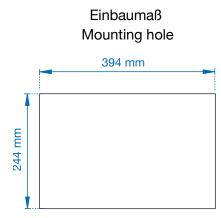
Please attend of professional mounting by authorisied personal. Furthermore the system must be separate from the electricity supply and so that voltage free.

- 1. After unpacking first place the unit with the surface on one inlet of the packaging. Therefore you can protect the chassis/front against damaging!
- 2. Make the mounting hole:

A10W



A16W





- Setzen Sie das Gerät flächenbündig in Ihren Ausschnitt ein. Achten Sie auf korrekten Sitz der Dichtungen, da sonst die angegeben Schutzklasse nicht erreicht werden kann.
- 4. Setzen Sie nun von der Rückseite die mitgeleiferten Haltebleche (Bild 1) mit den Schlüssellöchern auf die Gewinde mit den Hutmuttern. Ziehen sie nun die Hutmuttern fest (Bild 2/A) Max.: Drehmoment 1,11 Nm.
- 5. Justieren sie mit den mitgelieferten Schrauben (Bild 2/B) nun den Panel-PC in Ihrem Ausschnitt. Max.: Drehmoment 1,11 Nm
 - Sie erkennen den optimalen Sitz daran, dass die rückseitig in die Front eingelegte Dichtung seitlich nicht mehr sichtbar ist. Dann nicht mehr weiter anziehen, da die Gefahr besteht, dass das zulässige max. Drehmoment überschritten wird und die Front beschädigt wird.





- 3. Insert the system surface-concisely into your mounting hole. Pay attention to correct seat of the seals, since otherwise indicated the safety class system cannot be achieved. Tighten now with suitable nuts evenly and crosswise.
- 4. Fit now on the rear side the deliefered mounting plates (pic 1) with the keyholes on the threads with the headnuts. Torque down the headnuts (pic 2/A) Max.: Torque 1,11 Nm.
- Fix now the panel PC into the mounting hole with the deliefered screws (pic 2/B).
 Max.: Torque 1.11 Nm.
 - You can recognize the optimal seat by the fact that the seal on the rear side inserted into the front is then no longer to see. If you screw longer the danger exists that the permissible max. torque is exceeded and the front can be damaged.









3.4 Installation/Erste Inbetriebnahme

3.41 per Remote-Desktop

1) verbinden Sie den Panel-PC mit Ihrem Netzwerk.

Die Defaulteinstellung des Panel-PC ist:

LAN1: DHCP

LAN2: IP: 192.168.0.20 / 255.255.255.0

2) Stellen Sie nun die Spannungsversorgung her, das System bootet das Betriebssystem automatisch*

3) Der Panel-PC meldet sich automatisch in Ihrem Netzwerk an und kann mit diesen

Zugangsdaten konfiguriert werden:

Computer Name: tci-pc
User Name: tci

Passwort: tci

3.42 BIOS Konfiguration tci-Baseboard

Im Auslieferungszustand ist das BIOS optimal eingestellt.

Alle Änderungen im BIOS auf eigene Gefahr und sind nicht im Gewähr-/Garantieleistungsumfang enthalten.



Niemals im Bios Internal Flat Panel type unter Chipset Configuration ändern/ausführen:

3.5 Reinigung und Pflege

Sofern das System ohne Lüfter und Filtermatten ausgeliefert wurde, ist es wartungsfrei.

Zur Reinigung des Touches bitte folgendes beachten:

Auf dem Desktop bzw. auf dem mitgelieferten Datenträger befindet sich eine Software mit dem Namen Touchblocker. Durch diese Software wird der Touch für 60 Sekunden blockiert. In dieser Zeit haben Sie die Möglichkeit den Touch mit einem weichen Tuch ohne Reinigungsmitteln zu säubern.

3.4 First installation

3.41 via Remote-Desktop

1) Connect the Panel-PC to your network.

The default setting of the Panel-PC is:

LAN1: DHCP

LAN2: IP: 192.168.0.20 / 255.255.255.0

2) Now connect to the power input, the system will be started automaticly the operating system*

3) The Panel-PC will be connected in your network and can be configurated with the

following login: Computer Name: tci-pc

User Name: tci Password: tci

3.42 BIOS configuration tci-Baseboard

On delivery the BIOS is optimally adjusted.

All changes in the BIOS on own danger and are not contained in the guarantee/guaranting extent.



Never change/use Internal Flat panel type under chip set Configuration on Bios:

3.5 Cleaning and care

If the system is deliefered without fan or filter pad, it is maintenance free.

For cleaning the touch please follow:

On the desktop or the provided data storage you will find the software called touchblocker. With this software the touch will be blocked for 60 sec. In this time you can clean the touch with yield cloth without cleaning agents.

^{*} Hinweise: Unter bestimmten Voraussetzungen kann dieser Vorgang bei der ersten Inbetriebnahme einige Minuten dauern, da Treiber sich automatisch konfigurieren müssen. In diesem Zustand reagieren Tastatur und Maus nicht.

^{*} advices: Under certain conditions this procedure can take some minutes with first startup, since drivers must configure themselves automatically. In this condition keyboard and mouse do not react.

to

3.6 EG-Konformitätserklärung

Für das folgend bezeichnete Erzeugnis

tci Industrie PC Typ:

A10W A16W

wird die Übereinstimmung mit Bestimmungen der nachstehenden EG Richtlinien bestätigt.

- EMV-Richtlinie 2004/108/EG
- Niederspannungsrichtlinie 2006/65/EG

Zur Beurteilung der elektromagnetischen Verträglichkeit des Erzeugnisses wurden folgende Normen herangezogen:

EN 55022 : 2006 Klasse A

EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003

EN 61000-3-2 : 2006

EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001 + A2: 2005

- EN 61326-1 : 2006

EN 61000-6-2: 2006-03

EN 61000-6-4: 2007-09

Zur Beurteilung der elektrischen Sicherheit wurden folgende Normen herangezogen:

- FN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009

Diese Erklärung wird verantwortlich für den Hersteller

tci Gesellschaft für technische Informatik mbH Ludwig-Rinn-Straße 10 – 14 35452 Heuchelheim

abgegeben durch die Geschäftsleitung Heuchelheim, 24.04.2012

3.6 EC-Declaration of Conformity

The product described in this manual

tci Industrial PC Type:

A10W A16W

Hereby the agreement with regulations of the following EC guidelines is confirmed.

- EMC directive 2004/108/EG
- Low voltage directive 2006/65/EG

To evaluate the electromagnetic compatibility of these products, the following standards were taken into consideration:

- EN 55022 : 2006 class A

EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003

- EN 61000-3-2 : 2006

- EN 61000-3-3 : 1995 + A1 : 2001 + A2 : 2005

EN 61326-1:2006

EN 61000-6-2: 2006-03

EN 61000-6-4 : 2007-09

To evaluate the electrical safety of the products, the following standards were taken into consideration:

- EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009

This declaration is made under the sole responsibility of the producer

tci Gesellschaft für technische Informatik mbH Ludwig-Rinn-Straße 10-14 35452 Heuchelheim

The Management Heuchelheim, 24th April 2012

4. Lieferumfang

- A10W oder A16W
- Netzanschlussstecker
- Handbuch
- Handbuch PreVision Control (Optional)
- Treiber und Dokumentationen der eingebauten Hardware
- Optional Betriebssystem
 - Microsoft Windows XP
 - Microsoft Windows 7
 - MS-DOS 6.22 (Windows 3.11)
 - Linux (z.B. Suse Distribution)
- Recovery CD (Optional)

4. Scope of Delivery

- A10W or A16W
- Power supply plug
- Operating manual
- Operating manual PreVision Control (Optionally)
- Driver and documentation of the installed hardware
- Optional Operating System
 - Microsoft Windows XP
 - Microsoft Windows 7
 - MS-DOS 6.22 (Windows 3.11)
 - Linux (z.B. Suse Distribution)
- Recovery CD (Optional)

5. Support

5.1 Support

Wir unternehmen im Vorfeld alles, um die Funktionsfähigkeit unserer Systeme zu gewährleisten. Sorgfältige Auswahl der Komponenten, aufwendige Tests und Prüfverfahren stellen dies sicher. Dennoch kann es zu Ausfällen kommen. In einem solchen Fall steht Ihnen unsere Hotline zur Verfügung. Wir helfen schnell und unkompliziert.

Rat und Hilfe bzw. Support erhalten Sie unter der

Telefonnummer	E-Mail
0641-96284-55	support@tci.de

Wir beantworten Ihre Fragen oder lösen Ihre Probleme so schnell wie möglich.

5.2 Gerätepass

Mit dem tci-Gerätepass haben Sie auf einen Blick alle wichtigen Informationen zu Ihrem System parat: Auf der Forderseite des Gerätepasses befindet sich die Support-Telefonnummer und Email-Adresse. Auf der Rückseite ist ganz oben die Seriennummer angegeben, die allein Ihrem Gerät zugewiesen worden ist. Darauf folgt die Baugruppen- oder Typennummer, die mit unserer internen Geräte-Bezeichnung identisch ist. Darunter finden Sie die Aufschlüsselung aller Komponenten, die in Ihrem Gerät verbaut worden sind.

5.3 Rücksendung

Die richtige Verpackung ist der erste Schritt zur problemlosen Versendung eines Gerätes. Verwenden Sie ausschließlich für Ihre Rücksendungen Original-Verpackungen von tci, darin enthalten sind 2 Inletts und ein Umkarton. Sollten Sie keine Verpackung mehr haben, wenden Sie sich bitte an unseren Support.

Unsachgemäß verpackte und dadurch beschädigte Geräte können von der Garantie ausgeschlossen werden, wenn die Beschädigungen auf die unsachgemäße Verpackung zurückzuführen ist. Wir empfehlen den Versand mit einer Spedition, da erfahrungsgemäß hierbei weniger Schäden entstehen. Einen Verpackungshinweis und einen Reparaturschein finden Sie unter www.tci.de/support.

5. Support

5.1 Support

It is our priority to guarantee the functionality of our systems. This is ensured by a careful selection of components, extensive inspection and test procedure. However, errors cannot be completely ruled out. If you should have any problems with your unit, please do not hesitate to contact our hotline. We will assist you immediately and without any complications.

You can reach our Support team at

Phone number	E-Mail
+49-(0)641-96284-55	support@tci.de

We will answer your questions or solve any problems you might have with your unit.

5.2 Configuration Card

On the configuration card you'll find all basic information of your system: At the front you see the phone-no and the email-adresse of the tci support. At the head of the back is stated the serial number, which is assigned only for your system. The number below is the device- or type number, which are identical to our internal system description. In the next line you'll find the breakdown of all components that are embedded into your equipment.

5.3 Dispatch

The right packaging is the first step for a trouble-free dispatch of a device. Use only original tci-packaging for your returns, there includes 2 elements with protective film and an carton. Devices which are damaged by improper packaging can be excluded from guarantee.

We suggest shipment by a haulage company, because we have the experience that the devices become less damages.

Packaging information and a repairform you will get under www.tci.de/support.

5.4 Herstellergarantie

Die tci - Gesellschaft für technische Informatik mbH (TCI) gewährt ihrem Käufer eine 12-monatige Produktgarantie auf von TCI hergestellte Produkte.

Tritt bei einem von TCI hergestellten Produkt innerhalb von 12 Monaten nach Lieferung ein Mangel auf, wird TCI diesen unter nachgenannten Voraussetzungen nach eigener Wahl entweder durch Lieferung eines Neugerätes, Austausch von Teilen oder durch Reparatur beseitigen.

TCI trägt im Rahmen seiner Garantieleistungen während der Garantiezeit die mit dem Austausch oder der Reparatur von Produkten oder Produktteilen verbundenen Kosten, soweit der Mangel im Rahmen einer ordnungsgemäßen Nutzung der Produkte aufgetreten ist. Die Kosten zur Feststellung des Mangels beim Käufer sowie des Ein- oder Ausbaus sind vom Käufer zu tragen. Transport und Versand von Produkten oder Produktteilen erfolgen auf Gefahr und Kosten des Käufers.

Garantiezeiten beginnen jeweils mit dem Tag, an dem die Lieferung des Produktes erfolgt. Die Erbringung von Garantieleistungen verlängern die Garantiezeiten nicht.

Die im oder zum Austausch gelieferten Produkte oder Produkteile sind neu oder neuwertig und in einwandfreiem, funktionstüchtigem Zustand; ausgetauschte Produkte oder Produktteile werden mit Absendung durch TCI oder Abholung der entsprechenden Austauschteile bei TCI deren Eigentum; der Käufer garantiert, dass Rechte Dritter diesem Austausch und Eigentumsübergang nicht im Wege stehen.

Ansprüche aus dieser Garantie sind innerhalb von einem Monat ab Kenntnis des Mangels schriftlich bei TCI anzumelden. Derzeitige Anschrift ist tci -Gesellschaft für technische Informatik mbH; Ludwig-Rinn-Straße 10-14; 35452 Heuchelheim / Gießen. Weitergehende Ansprüche, insbesondere Schadensersatzansprüche, sind von der Garantie nicht umfasst. Die gesetzliche Mängelhaftung bleibt von der Garantie unberührt. Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss des UN-Kaufrechts. Ist der Kunde Kaufmann, ist Gerichtsstand für Streitigkeiten aus dieser Garantie der Sitz von TCI.

Voraussetzungen für Garantieleistungen:

- Es handelt sich um einen Mangel, der nach dem Kauf entstanden ist.
- Das betreffende Produkt ist über die Seriennummer eindeutig identifizierbar.
- 3. Vorlage des Kaufbelegs.
- Äußere Faktoren, wie z.B. Brand, Vandalismus, nicht autorisierte Eingriffe, zu hohe Temperaturen etc., oder normaler Verschleiß sind als Ursache ausgeschlossen.
- Das Produkt wurde nicht verändert, ausgenommen von autorisierten TCI-Mitarbeitern /-Partnern.
- Das Produkt wurde ausschließlich sachgemäß entsprechend der Bedienung¬sanleitung und Dokumentation angewendet.
- Die Installation, Bedienung, Reparatur und Wartung erfolgt gemäß den von TCI zur Verfügung gestellten Vorgaben. Dies bedeutet im Einzelnen:
 - a. Installation, Aufbau und Montage erfolgen gemäß der Bedienungs- und Montageanleitung und durch eine entsprechende Fachkraft. b. Eine im Garantiefall notwendige Reparatur wird ausschließlich von einem TCI-Mitarbeiter/Partner oder mit von tci zur Verfügung gestellten Ersatzteile durchgeführt.
 - c. Das betreffende Produkt wird ausschließlich in Verbindung mit kompatiblen Produkten angewendet.

Nicht von der Garantie umfasst:

- Maßnahmen zur Beseitigung von Störungen, die auf Bedienungsfehlern, sonstiger unsachgemäßer Behandlung, technischen Eingriffen seitens des Käufers oder Dritter oder auf äußeren, nicht von TCI zu vertretenden Einflüssen beruhen.
- Kosten von Austauschteilen, die einem besonderen Verschleiß unterliegen, von Verbrauchsmaterial und von Datenträgern.
- Instandsetzung von Zubehör, Änderungen, Anbauten oder sonstigen Einrichtungen, die nicht von tci geliefert wurden.
- Instandsetzungsarbeiten, wenn die Umgebungs-bedingungen It. der Dokumentation nicht eingehalten wurden.
- 5. Mängel, die durch mangelhafte Systemauslegung, Systemkonfiguration und Montageart, durch den Betrieb unter ungeeigneten Umgebungsbedingungen oder sonstigen ungeeigneten Betriebsmethoden, durch ungeeignete Wartung oder ungeeignete Tests oder durch Einflüsse wie Verunreinigungen bedingt sind.

5.4 Manufacturer's Guarantee

tci Gesellschaft für technische Informatik mbH (TCI) provides a 12-month product guarantee to the purchaser, which covers products manufactured by TCI.

Should a defect be determined with a product manufactured by TCI within 12 months after delivery, then TCI will remove this defect at their own option either by providing a new product, or by replacing parts or by repairing the product subject to the conditions defined below.

Within the scope of the guarantee, TCI will bear all costs related to the replacement of parts or the repair of products or product parts during the term of this guarantee, insofar as the defect has occurred during proper use of the product. Any costs incurred for the determining of the defect as well as costs of mounting and demounting at the customer's premises are to be borne by the purchaser. Delivery and dispatch of products or product parts will be effected at the purchaser's risk and expense. The term of guarantee shall begin from the date of delivery of the product. Any services provided within the scope of the guarantee do not extend the term of guarantee. All products or product parts delivered as or for a replacement are new or equivalent to new and in perfect operative condition; replaced products or product parts will become property of TCI as soon as they are sent off to or collected by TCI; the purchaser guarantees that there are not any legal impediments to such transfer of product and ownership which might result from third-party rights.

Any claims under this guarantee are to be made to TCI in writing within one month after cognizance of the defect. Current address: tci -Gesellschaft für technische Informatik mbH; Ludwig-Rinn-Strasse 10-14; 35452 Heuchelheim / Giessen Germany. Any further claims, claims for damages in particular, are excluded from this guarantee. Statutory liability for defects remains unaffected of this guarantee. The German law shall apply to all matters related to this guarantee. In case the purchaser is a merchant, place of jurisdiction for any litigation resulting from this guarantee shall be the location of the registered office of TCI.

Terms of guarantee:

- Only defects that have occurred after the purchase are covered by this guarantee.
- The product in question must be clearly identifiable by its serial number.
- 3. The voucher of the purchase has to be submitted.
- External factors, e.g. fire, vandalism, unauthorized handling, excessive temperatures etc., or normal wear are excluded from the guarantee.
- 5. The product must not have been modified, except by authorized TCI employees or partners.
- The product has been used exclusively in a competent way according to the operating manual and documentation.
- 7. Installation, operation, repair, and maintenance have been performed according to the instructions and the operating documentation the purchaser has obtained from TCI. This means in particular: a. Installation, setup, and mounting have been performed according to the installation and operating instructions in the documentation and by a competent professional.
 b. Necessary repair work during the term of
 - guarantee has been performed exclusively by a TCI employee or authorized partner or with spare parts provided by TCI.
 - c. The product concerned has been used exclusively in connection with compatible products.

Excluded from this guarantee are:

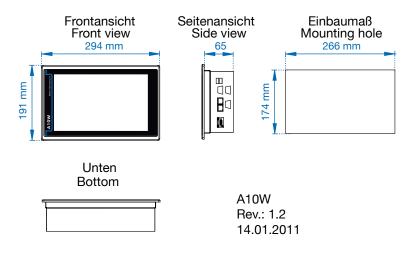
- All measures for the removal of defects that have been caused by operating mistakes, other incompetent handling, technical intervention on the part of the purchaser or any third party or any other external influence TCI can not be held responsible for;
- Costs of replacement parts subject to extreme wear and of consumables and data carriers:
- Maintenance or repair of accessories, modified parts, added parts or any other part that have not been delivered by TCI;
- Repair work that has become necessary because the limits of the environmental specifications in the documentation have been exceeded:
- 5. Defects that have resulted from an inadequate system layout, system configuration, and type of mounting, or from operation under inappropriate environmental conditions or from other inappropriate operating methods or from incompetent maintenance or inappropriate tests or from influences like contamination.

Ludwig-Rinn-Straße 10-14 • D- 35452 Heuchelheim/Gießen • Phone: +49 6 41-9 62 84-0 • Fax: +49 6 41-9 62 84-28 • www.tci.de

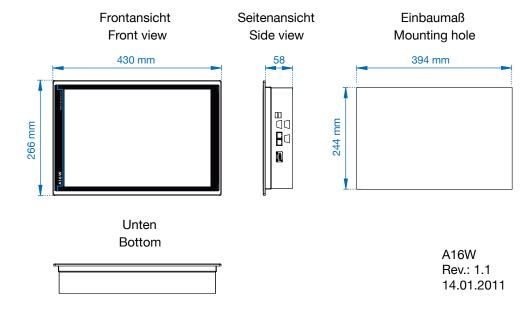


6. Technische Zeichnung / Technical Drawing

6.1 A10W



6.2 A16W



www.tci.de

